

# **USC XIII - Uznanie orzeczenia o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa wydanego w państwie nie należącym do Unii Europejskiej**

Symbol:

**USC XIII**

## **Załatw sprawę:**

- w urzędzie

## **Referat**

Urząd Stanu Cywilnego  
Pasaż K. Rudowskiego 10  
telefon: 44 732 77 08, 44 732 77 09

## **Co musisz przygotować?**

1. [Wniosek: USC XIII](#) - o uznanie orzeczenia o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa wydanego przez właściwy organ obcego państwa (nie dotyczy państw Unii Europejskiej z wyjątkiem orzeczeń wydanych w Danii, do których nie stosuje się przepisów UE w zakresie uznawania i wykonywania wyroków zagranicznych) i wpisanie wzmianki dodatkowej w akcie małżeństwa.
2. Pełnomocnictwo - w przypadku składania wniosku przez pełnomocnika.
3. Odpis orzeczenia o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa, który spełnia warunki niezbędne do ustalenia jego autentyczności (oryginał) - wraz z urzędowym tłumaczeniem
4. Dokument stwierdzający, że orzeczenie jest prawomocne, chyba że prawomocność orzeczenia wynika z jego treści - wraz z urzędowym tłumaczeniem;
5. Jeżeli orzeczenie zostało wydane w postępowaniu, w którym pozwany nie wdał się w spór co do istoty sprawy, należy przedstawić dokument stwierdzający, że pismo wszczynające postępowanie zostało mu doręczone - wraz z urzędowym tłumaczeniem).

## **Ile zapłacisz?**

1. Opłata skarbową za wpisanie wzmianki dodatkowej do aktu małżeństwa o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa - 11,00 zł.
2. Opłata skarbową za pełnomocnictwo - 17,00 zł (z wyjątkiem wstępnych, zstępnych lub rodzeństwa).

3. Opłatę wnosi się w momencie składania wniosku:

- w kasach Urzędu Miasta,
- na rachunek bankowy Urzędu Miasta dla opłaty skarbowej - aktualny nr rachunku na stronie [www.piotrkow.pl](http://www.piotrkow.pl) w zakładce bip.

## **Gdzie złożysz wniosek?**

Wniosek należy złożyć w Urzędzie Stanu Cywilnego przy Pasażu K. Rudowskiego 10, pokój 10 lub przesłać na adres Urzędu:

Urząd Stanu Cywilnego  
Pasaż K. Rudowskiego 10  
97-300 Piotrków Trybunalski

## **Ile będziesz czekać?**

1. Niezwłocznie.
2. 2. W przypadku konieczności przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego - do 1 miesiąca. W sprawach szczególnie skomplikowanych - do 2 miesięcy.

## **Czy możesz się odwołać?**

W przypadku odmowy dokonania czynności kierownik urzędu stanu cywilnego zawiadamia wnioskodawcę pisemnie o przyczynach odmowy, informując o prawie wystąpienia w trybie art. 1148 ustawy Kodeks postępowania cywilnego do sądu powszechnego o rozstrzygnięcie, czy orzeczenie organu państwa obcego podlega albo nie podlega uznaniu.

## **Uwagi**

1. Procedurę stosuje się do orzeczeń wydanych po dniu 1 lipca 2009 roku.
2. Na podstawie z art. 1146 § 1 ustawy Kodeks postępowania cywilnego, orzeczenie nie podlega uznaniu, jeżeli: - nie jest prawomocne w państwie, w którym zostało wydane:
  - zapadło w sprawie należącej do wyłącznej jurysdykcji sądów polskich;
  - pozwanemu, który nie wdał się w spór co do istoty sprawy, nie doręczono należycie i w czasie umożliwiającym podjęcie obrony pisma wszczynającego postępowanie;
  - strona w toku postępowania była pozbawiona możliwości obrony;
  - sprawa o to samo roszczenie między tymi samymi stronami zawisła w Rzeczypospolitej Polskiej wcześniej niż przed sądem państwa obcego;
  - jest sprzeczne z wcześniej wydanym prawomocnym orzeczeniem sądu polskiego albo wcześniej wydanym prawomocnym orzeczeniem sądu państwa obcego, spełniającym przesłanki jego uznania w Rzeczypospolitej Polskiej, zapadłymi w sprawie o to samo roszczenie między tymi samymi

stronami;

- uznanie byłoby sprzeczne z podstawowymi zasadami porządku prawnego Rzeczypospolitej Polskiej (klauzula porządku publicznego).

3. Wniosek o uznanie orzeczenia o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa wraz załącznikami można składać: osobiście, za pośrednictwem osób przebywających w Polsce na podstawie pełnomocnictwa, lub przez przesłanie dokumentów bezpośrednio do USC.

Pełnomocnikiem może być osoba fizyczna posiadająca zdolność do czynności prawnych.

Pełnomocnictwo powinno być udzielone na piśmie, w formie dokumentu elektronicznego lub zgłoszone do protokołu. Pełnomocnictwo w formie dokumentu elektronicznego powinno być uwierzytelnione za pomocą mechanizmów określonych w art. 20a ust. 1 albo 2 ustawy o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne.

4. Zgodnie z art. 31 ustawy prawo o aktach stanu cywilnego dokumenty w języku obcym przedkłada się wraz z urzędowym tłumaczeniem na język polski dokonany przez: tłumacza przysięgłego wpisanego na listę prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości ([www.ms.gov.pl](http://www.ms.gov.pl)); tłumacza przysięgłego uprawnionego do dokonywania tłumaczeń w państwach członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) lub konsula. Za dokumenty przetłumaczone przez konsula uznawane są także:

- dokumenty w języku obcym przetłumaczone na język polski przez tłumacza w państwie przyjmującym i poświadczone przez konsula;
- dokumenty przetłumaczone z języka rzadko występującego na język znany konsulowi, a następnie przetłumaczone przez konsula na język polski.

W przypadku braku tłumacza przysięgłego języka obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dokument zagraniczny może zostać przetłumaczony przez konsula lub uprawnionego pracownika przedstawiciela przedstawicielstwa dyplomatycznego państwa obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

## Podstawa prawna

- Ustawa z dnia 28 listopada 2014r. Prawo o aktach stanu cywilnego
- Obwieszczenie Ministra Cyfryzacji z dnia 31 października 2016r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych w sprawie sposobu prowadzenia rejestru stanu cywilnego oraz akt zbiorowych rejestracji stanu cywilnego
- Ustawa z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego
- Ustawa z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego
- Ustawa z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej
- Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 28 września 2007r. w sprawie zapłaty opłaty skarbowej

## Załączniki

1. [Pełnomocnictwo](#)(docx) 0.02mb
2. [Wniosek USC XIII](#)(docx) 0.02mb

- Referat: **Urząd Stanu Cywilnego**
- Kategoria: **Urząd Stanu Cywilnego**
- Data publikacji: **2024-08-20**
- Data modyfikacji: **2024-09-19**

[powrót](#)